



Брюксел, 16.12.2014 г.  
COM(2014) 726 final

Предложение за

**РЕШЕНИЕ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА**

**за мобилизиране на средства от Европейския фонд за приспособяване към глобализацията в съответствие с точка 13 от Междунституционалното споразумение от 2 декември 2013 г. между Европейския парламент, Съвета и Комисията относно бюджетната дисциплина, сътрудничеството по бюджетни въпроси и доброто финансово управление  
(заявление EGF/2014/014 DE/Aleo Solar)**

## ОБЯСНИТЕЛЕН МЕМОРАНДУМ

### КОНТЕКСТ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО

1. Приложимите правила за финансовото участие от страна на Европейския фонд за приспособяване към глобализацията (ЕФПГ) са установени в Регламент (ЕС) № 1309/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 17 декември 2013 г. относно Европейския фонд за приспособяване към глобализацията (2014—2020 г.) и за отмяна на Регламент (ЕО) № 1927/2006<sup>1</sup> („Регламента за ЕФПГ“).
2. Германските органи подадоха заявление EGF/2014/014 DE/Aleo Solar за предоставяне на финансово участие от ЕФПГ във връзка с извършени съкращения в Aleo Solar AG и в две дъщерни предприятия в Германия.
3. След оценка на заявлението Комисията заключи, в съответствие с всички приложими разпоредби на регламента за ЕФПГ, че условията за предоставяне на финансово участие от ЕФПГ са изпълнени.

### ОБОБЩЕНИ ДАННИ ЗА ЗАЯВЛЕНИЕТО

Заявление по ЕФПГ	EGF/2014/014 DE/Aleo Solar
Държава членка	Германия
Засегнати региони (ниво 2 по NUTS):	Brandenburg (DE 40) и Weser-Ems (DE 94)
Дата на подаване на заявлението	29.7.2014 г.
Дата на потвърждението за получаване на заявлението	4.8.2014 г.
Дата на искането за допълнителна информация	11.8.2014 г.
Срок за предоставяне на допълнителната информация	23.9.2014 г.
Краен срок за приключване на оценката	16.12.2014 г.
Критерий за намеса	Член 4, параграф 1, буква а) от Регламента за ЕФПГ
Основно предприятие	Aleo Solar AG
Сектор(и) на икономическа дейност (на равнище разделения по NACE Rev. 2) <sup>2</sup>	Разделение 26 („Производство на компютърна и комуникационна техника, електронни и оптични продукти“)
Брой дъщерни предприятия, доставчици и производители надолу по веригата	2
Референтен период (четири месеца)	7 март 2014 г. – 7 юли 2014 г.
Брой на съкращенията или на случаите на прекратяване на дейност по време на референтния период (а)	657
Брой на съкращенията или на случаите на прекратяване на дейност преди или след	0

<sup>1</sup> ОВ L 347, 20.12.2013 г., стр. 855.

<sup>2</sup> Регламент (ЕО) № 1893/2006 на Европейския парламент и на Съвета от 20 декември 2006 г. за установяване на статистическа класификация на икономическите дейности NACE Rev. 2 и за изменение на Регламент (ЕИО) № 3037/90 на Съвета, както и на някои ЕО регламенти относно специфичните статистически области (ОВ L 393, 30.12.2006 г., стр. 1).

референтния период ( <i>b</i> )	
Общ брой на съкращенията и на случаите на прекратяване на дейност ( <i>a + b</i> )	657
Общ прогнозен брой на бенефициерите от целевата група	476
Брой на младите хора от целевата група, които не работят и не са ангажирани в никаква форма на образование или обучение:	0
Бюджетни средства за персонализирани услуги (в евро)	1 719 601
Бюджетни средства за прилагането ЕФПГ <sup>3</sup> (в евро)	105 000
Общ бюджет (в евро)	1 824 601
Финансово участие от ЕФПГ (60 %) (в евро)	1 094 760

## ОЦЕНКА НА ЗАЯВЛЕНИЕТО

### Процедура

4. Заявление EGF/2014/014 DE/Aleo Solar е подадено от германските органи на 29 юли 2014 г., т.е. преди да изтекат 12 седмици от датата, на която са били изпълнени критериите за намеса, изложени по-долу. На 4 август 2014 г., в двуседмичния срок от датата на подаване на заявлението, Комисията потвърди получаването му, а на 11 август 2014 г. поиска допълнителна информация от германските органи. Тази допълнителна информация бе предоставена преди да изтекат шест седмици от датата на отправеното искане. На 16 декември 2014 г. изтича 12-седмичният срок от датата на получаване на пълното заявление, в рамките на който Комисията следва да приключи оценката си за това дали заявлението отговаря на условията за финансово участие.

### Допустимост на заявлението

#### Засегнати предприятия и бенефициери

5. Заявлението се отнася до 657 работници, съкратени в дружеството Aleo Solar AG и в неговите две дъщерни предприятия Dritte Produktion GmbH (Пренцлау) и Aleo Solar Deutschland GmbH (Олденбург). Aleo Solar е осъществявало дейност в икономическия сектор, класиран съгласно NACE Rev. 2 като разделение 26 („Производство на компютърна и комуникационна техника, електронни и оптични продукти“). Съкращенията, извършени от засегнатите предприятия, са съсредоточени в регионите на ниво 2 по NUTS<sup>4</sup> Brandenburg (DE 40) и Weser-Ems (DE 94).

Предприятия и брой на съкратените лица по време на референтния период	
Aleo Solar AG	390
Aleo Solar Dritte Produktion GmbH	163

<sup>3</sup> В съответствие с член 7, параграф 4 от Регламент (ЕС) № 1309/2013.

<sup>4</sup> Регламент (ЕС) № 1046/2012 на Комисията от 8 ноември 2012 г. за прилагане на Регламент (ЕО) № 1059/2003 на Европейския парламент и на Съвета за установяване на обща класификация на териториалните единици за статистически цели (NUTS) по отношение на предоставянето на динамичните редове според новото регионално деление (ОВ L 310, 9.11.2012 г., стр. 34).

<b>Предприятия и брой на съкратените лица по време на референтния период</b>		
Aleo Solar Deutschland GmbH		104
Общо предприятия: 3	Общо съкратени лица:	657
Общо самостоятелно заети лица, чиято дейност е прекратена:		0
Общо отговарящи на критериите работници и самостоятелно заети лица:		657

#### Критерии за намеса

6. Германските органи подадоха заявлението си в съответствие с критерия за намеса, посочен в член 4, параграф 1, буква а) от Регламента за ЕФПГ, съгласно който е необходимо за референтен период от четири месеца в дадено предприятие в държава членка да са били съкратени или да са прекратили дейност най-малко 500 работници или самостоятелно заети лица, включително при неговите доставчици и/или производители надолу по веригата.
7. Референтният период от четири месеца обхваща периода от 7 март 2014 г. до 7 юли 2014 г.
8. Заявлението се отнася до 390 работници, съкратени<sup>5</sup> в Aleo Solar AG през референтния период от четири месеца, както и до 267 работници, съкратени в неговите две дъщерни дружества през същия референтен период.

#### Изчисляване на броя на съкращенията и на случаите на прекратяване на дейност

9. Броят на съкращенията е изчислен по следния начин:
  - всичките 657 работници се считат за съкратени от датата на индивидуалното предизвестие от работодателя за съкращаване или за прекратяване на трудовия договор на работника.

#### Бенефициери, отговарящи на критериите

10. В заявлението не са включени допълнителни съкращения преди или след референтния период.
11. Поради това общият брой на отговарящите на критериите бенефициери възлиза на 657 души.

#### Връзка между съкращенията и големите структурни промени в моделите на световната търговия, възникнали вследствие на глобализацията

12. С цел да се установи връзката между съкращенията и големите структурни промени в моделите на световната търговия, произтичащи от глобализацията, Германия твърди, че Aleo Solar е било германско дружество в рамките на Robert Bosch Group, която е притежавала производствени обекти и в Испания, Италия, САЩ, Австралия и Англия, някои от които са били продадени през последните няколко години.
13. Дружеството е само едно от многото европейски предприятия, специализирани в производството на слънчеви панели, които са изпаднали в несъстоятелност, преустановили са своята дейност в тази област, закрили са изцяло или частично производството си или са били продадени на китайски инвеститори през последните няколко години (от 2010 г. насам). В изданието *Photovoltaic*

<sup>5</sup> По смисъла на член 3, буква а) от Регламента за ЕФПГ.

*Sustainable Growth Index for 2011* („Показател за устойчивия растеж на фотоволтаичната енергия за 2011 г.“)<sup>6</sup> се стига до заключението, че „общите кумулирани приходи на 33-те дружества във фотоволтаичната промишленост, включени в изследването<sup>7</sup>, са се увеличили със 79 % — от 21 милиарда долара на 36 милиарда долара — в периода 2005 — 2011 г. на пазар, на който броят на инсталациите се е увеличил със 129 %. Приходите на китайските и тайванските дружества са се увеличили по-бързо в сравнение с приходите на германските и на американските дружества. Пазарният дял на германските дружества е продължил да спада. Американските дружества са изгубили пазарен дял, след като в продължение на четири години са печелили такъв дял.“ По този начин в периода от 2005 г. до 2011 г. делът на приходите на Китай се е увеличил от 11 % на 45 %, докато този на Германия е намалял от 64 % на 21 %. Единствената друга държава — членка на ЕС, чието производство е достатъчно значимо, за да бъде тя включена в списъка, е Испания, с дял от 1 %.

14. Китай е изградил огромен свръхкапацитет за производство на слънчеви модули, който не може да бъде поет нито от неговите собствени потребители, нито от световния пазар; това, в комбинация със световния спад в търсенето, е довело до срив на цените. Благодарение на финансовата подкрепа на местно равнище за производителите в Китай и на приоритетното място, отредено на сектора в настоящия петгодишен китайски план (2011 — 2015 г.), тези дружества могат да оцелеят и да се развиват, като продават своята продукция на по-ниски цени на пазари в чужбина. Над 90 % от китайската продукция се изнася, като 80 % от износа е предназначен за ЕС. През 2011 г. цените в ЕС са се понижали с 40 % в сравнение с 2010 г., достигайки равнище, което е било под производствените разходи на Aleo Solar. През 2013 г. ЕС одобри въвеждането на допълнителни мита за слънчеви модули с произход от Китай и на минимална цена, която обаче е все още под производствените разходи на германските производители.
15. През 2010 г. Aleo Solar е постигнало оборот в размер на 550 милиона евро и печалба в размер на 43 милиона евро; тя е намалявала бързо от 2011 г. насам, за да се стигне през 2013 г. до загуби в размер на 92 милиона евро. Междувременно броят на наетите лица в предприятието е намалял от 995 през 2011 г. на 740 през 2013 г. Независимо от различните усилия за реструктуриране и подобряване на ефективността дружеството не е успяло отново да постигне рентабилност, а перспективите за бъдещо развитие не са били по-добри. Дружеството Aleo Solar е обявено в ликвидация и е затворило или продало своите съоръжения, докато някои други германски дружествата, специализирани в областта на слънчевата енергия и търпящи загуби, са изнесли производството си към държави в Далечния изток, напр. Малайзия.
16. Към днешна дата производството на соларни модули е предмет на две заявления по ЕФПГ (включително настоящото), като основание и за двете е глобализацията, свързана с търговията.

Събития, довели до съкращенията и прекратяването на дейност

17. Събитията, довели до съкращенията, са закриването на двата обекта на Aleo Solar в Германия, а именно на производствените съоръжения в Пренцлау (553

<sup>6</sup> [http://www.pwc.com/en\\_US/us/technology/assets/pwc-pv-sustainable-growth-index.pdf](http://www.pwc.com/en_US/us/technology/assets/pwc-pv-sustainable-growth-index.pdf)

<sup>7</sup> 33-те най-големи публично търгувани дружества в света, специализирани в производството на слънчеви панели, съгласно техния растеж и тяхната финансова и оперативна ефективност.

съкращения) и на административния център в Олденбург (104 съкращения). Междувременно производственият обект в Пренцлау е бил продаден от ликвидатора на азиатския консорциум, който е назначил обратно 164 от съкратените от Aleo Solar работници. Въпреки че към момента тези работници са отново наети, те все пак отговарят на критериите за участие в мерки по ЕФПГ (при условие че мерките са съвместими с работното време на работниците), тъй като сигурността на техните нови работни места не е гарантирана.

Очаквано въздействие на съкращенията върху местната, регионалната или националната икономика и върху заетостта

18. Съкращенията имат значително неблагоприятно въздействие върху местната и регионалната икономика в Пренцлау и Бранденбург. Този район е с относително ниска гъстота на населението (41 души на km спрямо средната национална гъстота от 84 души на km). В района преобладават малките и средните предприятия, като едва 10 предприятия (0,3 %) имат повече от 249 работници. Aleo Solar е бил един от тези големи работодатели и в непосредствен план няма перспективи съкратените работници да намерят равностойни нови работни места.
19. Основните сектори в региона са селското стопанство (включително биологично производство), туризмът, минералните масла и производството на енергия от възобновяеми източници. Доходът на глава от населението е доста под средния за страната. Укермарк и Пренцлау са областите с най-високите проценти безработица в Германия, съответно 15,5 % и 16,4 % (май 2014 г.). Нивото на безработица би било дори по-високо — с още 0,9 %, ако се вземат предвид неотчитаните в момента работници, които са преминали към центъра за професионално развитие и са се включили в мерките, за които се иска подкрепата по линия на ЕФПГ. Рискът от трайна безработица на съкратените работници е висок. Поради това с мерките се цели да се насърчат работниците да насочат вниманието си извън зоната в непосредствена близост и да приемат предложения за работа там, където има работни места.
20. Ситуацията с оглед на заетостта е много по-обещаваща в района на Олденбург, в който се е намирала администрацията на Aleo Solar, и 104-те съкратени там работници не са включени в мерките, съфинансирани по линия на ЕФПГ.

**Бенефициери от целевата група и предложени действия**

Бенефициери от целевата група

21. Прогнозният брой на работниците от целевата група, които се очаква да вземат участие в мерките, е 476. Разпределението им по пол, гражданство и възрастова група е следното:

Категория		Брой бенефициери от целевата група	
Пол:	Мъже:	262	(55,0 %)
	Жени:	214	(45,0 %)
Гражданство:	Граждани на ЕС:	474	(99,6 %)
	Граждани на	2	(0,4 %)

		държави извън ЕС:	
Възрастова група:	15—24 години:	3	(0,6 %)
	25—29 години:	42	(8,8 %)
	30—54 години:	332	(69,7 %)
	55—64 години:	98	(20,6 %)
	над 64 години:	1	(0,2 %)

#### Допустимост на предложените действия

22. В началото на 2014 г. социалните партньори, участващи в Aleo Solar AG и Aleo Solar Dritte Produktion GmbH, са договорили социална програма, която включва услугите на център за професионално развитие. Организацията, избрана от заинтересованите страни да предлага услуги като център за професионално развитие, е BOB Transfer GmbH и тя ще осъществява дейността си в Пренцлау. Работниците ще започнат да се ползват от услугите на центъра за професионално развитие от 11 април 2014 г. За разлика от предишни заявления, представени от Германия, в този случай няма да има възможност за започване на мерките с помощта на съфинансирането по линия на ЕСФ още докато се очаква резултатът от заявлението по ЕФПГ.
23. Всички долупосочени мерки се съчетават, като формират пакет от персонализирани услуги, координирани от центъра за професионално развитие и насочени към реинтеграция на съкратените работници на пазара на труда.
- Мерки за професионално обучение (Qualifizierungen): те се предлагат на работниците, които отговарят на критериите, след извършване на профилиране на уменията и провеждане на интервюта за професионално ориентиране, за да им се помогне да извлекат полза от установените възможности на пазара на труда. Предлаганите курсове за обучение ще са насочени към сектори с перспективи в бъдеще, като например строителство, здравеопазване и здравни грижи, търговия на дребно, кетъринг, транспорт и логистика. Курсовете може да се предоставят индивидуално или в група и варират от придобиване на основни умения (например езикови курсове, курсове в областта на информационните технологии, за придобиване на свидетелство за управление на МПС) до курсове за допълнително усъвършенстване и курсове за преквалификация на работниците за работа в нови сектори, включително за създаване на собствен бизнес. Специални курсове ще бъдат подготвени за 18 съкратени работници с различни увреждания.
  - Съвети за професионално развитие и професионално ориентиране (Berufsorientierung): тук ще бъдат включени различни новаторски инструменти, като например установяване на уменията, създаване на видеоклипове за кандидатстване за работа, онлайн кандидатстване за работа, както и създаване на работно място у дома. Инструментът за установяване на уменията бе разработен в контекста на инициативата на Комисията „Нови умения за нови работни места“ и би трябвало да позволи на работниците да избегнат несъответствията между посочените в заявленията им умения и потенциалните нови работни места. Видеоклиповете за кандидатстване за работа ще позволят на кандидатите да се представят професионално и бъдат забелязани. Евентуално работно място у дома би могло да повиши шансовете за намиране

на работа, тъй като разходите на потенциалните работодатели за наемането на работниците ще бъдат намалени.

– Групи от лица в сходно положение / работни семинари: става въпрос за форуми за работа в групи с помощта на обучител, в рамките на които участниците обменят идеи и мисли. Групите от лица в сходно положение могат да бъдат сформирани по различни критерии, напр. по възраст, потребности, семейно положение или предходен трудов опит. Ще бъде взет предвид фактът, че около 200 участници са на възраст над 50 години и са изправени пред допълнителни препятствия при търсенето на работа. Тъй като са засегнати няколко двойки и самотни родители, може да е необходимо да им се окаже психологическа подкрепа.

– Съвети в областта на предприемачеството (Existenzgründerberatung): тази мярка ще включва експертни консултантски услуги за онези работници, които възнамеряват да започнат собствен бизнес. На преден план ще бъдат изведени нови предприемачески и творчески ролеви модели, за да се насърчат съкратените работници и да им се помогне да разработят нови идеи.

– Съвети с междурегионална насоченост (Interregionale Beratung): те ще са насочени към насърчаване на работниците да търсят работа в други региони и може да включват посещения на трудови борси.

– Търсене на работа (Stellenresearch): експерт, специализиран в търсенето на работа, ще използва своите контакти и опит за намиране на потенциални свободни работни места, които все още не са публикувани и които биха могли да бъдат подходящи за работниците, отговарящи на критериите. Може да се организират прояви, на които отговарящите на критериите работници да могат да се представят на потенциални нови работодатели.

– Последващи насоки / съвети (Nachbetreuung / Beratung): работниците могат да се ползват от допълнителни насоки и съвети след започването на нова работа, така че рискът от загуба на работата да бъде сведен до минимум.

– Последващи насоки / запазване на работното място (Nachbetreuung / Beschaeftigungs-sicherung): тази мярка е особено важна за работниците, които намерят ново работно място на известно разстояние от своето предходно жилище и може да се нуждаят от насоки и съвети, за да се устроят.

– Помощи за обучение (Transferkurzarbeitergeld): надбавките възлизат на 60 % от предходните нетни доходи на работниците или на 67 % от тях, в случай че в домакинството на получателя има дете или деца. Те се изплащат в продължение на около девет месеца от датата, на която работникът е поет от центъра за професионално развитие.

24. Предложените действия, описани в настоящия документ, представляват активни мерки на пазара на труда в рамките на допустимите действия, посочени в член 7 от Регламента за ЕФПГ. Тези действия не заместват пасивните мерки за социална закрила.

25. Германските органи предоставиха поисканата информация относно действията, които са задължителни за засегнатите предприятия по силата на националното право или на колективни споразумения. Те потвърдиха, че финансовото участие от ЕФПГ няма да замени тези действия.

Прогнозен бюджет



26. Общите прогнозни разходи са в размер на 1 824 601 EUR, като в тях се включват разходи за персонализирани услуги в размер на 1 719 601 EUR, както и разходи за дейности по подготовка, управление, информиране и публичност, контрол и докладване, в размер на 105 000 EUR.
27. Общият размер на поисканото финансово участие от ЕФПГ възлиза на 1 094 760 EUR (60 % от общия размер на разходите).

Действия	Прогнозен брой участници	Прогнозни разходи за един участник (в евро)*	Общо прогнозни разходи (в евро)
Персонализирани услуги (действия по член 7, параграф 1, букви а) и в) от Регламента за ЕФПГ)			
Мерки за професионално обучение (Qualifizierungsmassnahmen)	230	2 512	577 793
Съвети за професионално развитие и професионално ориентиране (Berufsorientierung)	180	370	66 625
Групи от лица в сходно положение / работни семинари	265	559	148 100
Съвети в областта на предприемачеството (Existenzgruenderberatung)	25	1 225	30 634
Съвети с междурегионална насоченост (Interregionale Beratung)	95	364	34 549
Търсене на работа (Stellenresearch)	100	683	68 255
Последващи насоки / съвети (Nachbetreuung / Beratung)	165	900	148 477
Последващи насоки / запазване на работното място (Nachbetreuung / Beschaeftigungssicherung)	35	1 237	43 308
Междинен сбор (а):	–		1 117 741 (65 %)
Помощи и стимули (действия по член 7, параграф 1, буква б) от Регламента за ЕФПГ)			
Помощи за обучение (Transferkurzarbeitergeld)	403	1493	601 860
Междинен сбор (б):	–		601 860 (35 %)
Действия по член 7, параграф 4 от Регламента за ЕФПГ			
1 Подготвителни дейности	–		15 750

2 Управление	–	57 750
3 Информирание и публичност	–	5 250
4 Контрол и докладване	–	26 250
Междинен сбор (в):	–	105 000 (5,75 %)
Общо разходи (а + б + в):	–	1 824 601
Участие на ЕФПГ (60 % от общия размер на разходите)	–	1 094 760

\* Закръглени стойности

28. Разходите за действията, посочени в таблицата по-горе като действия по силата на член 7, параграф 1, буква б) от Регламента за ЕФПГ, не надхвърлят 35 % от общите разходи за съгласувания пакет от персонализирани услуги. Германските органи потвърдиха, че тези действия зависят от активното участие от страна на бенефициерите от целевата група в дейности по търсене на работа или обучение.

Период на допустимост на разходите

29. Германските органи започнаха да предоставят персонализираните услуги на бенефициерите от целевата група на 11 април 2014 г. Поради това предвидените за дейности разходи, посочени в графите за междинен сбор а) и б) в таблицата по-горе, ще бъдат допустими за финансово участие по линия на ЕФПГ в периода от 11 април 2014 г. до 29 юли 2016 г.
30. Германските органи започнаха да извършват административни разходи по прилагането на ЕФПГ на 1 март 2014 г. Поради това разходите за дейности, свързани с подготовка, управление, информирание и публичност, контрол и докладване, ще бъдат допустими за финансово участие по линия на ЕФПГ в периода от 1 март 2014 г. до 29 януари 2017 г.

Допълване с действия, финансирани с национални средства или средства от Съюза

31. Източниците на национално предварително финансиране и съфинансиране са федералният бюджет и Федералната агенция по труда (Bundesagentur für Arbeit). Те финансират 40-процентното национално участие и могат да започнат предварително финансиране на мерките, след като получат достатъчно уверения, че средствата от ЕФПГ вероятно ще бъдат отпуснати.
32. Германските органи потвърдиха, че за описаните по-горе мерки, получаващи финансово участие от ЕФПГ, няма да бъде получена финансова подкрепа от други финансови инструменти на Съюза.

Процедури за провеждане на консултации с бенефициерите от целевата група, с техни представители или със социалните партньори, както и със съответните органи на местно и регионално равнище

33. Германските органи посочиха, че съгласуваният пакет от персонализирани услуги е бил изготвен в консултация с представители на бенефициерите от целевата група. В резултат на тези консултации на 12 юни 2014 г. Федералното министерство на труда и социалните въпроси, заедно с Федералната агенция по труда и центъра за професионално развитие, е представило планирания пакет от персонализирани услуги на представителите на бенефициерите от целевата

група и е получило съгласието им относно съдържанието и конкретните условия.

### **Системи за управление и контрол**

34. В заявлението е описана системата за управление и контрол и са посочени отговорностите на съответните органи. Германия уведоми Комисията, че финансовото участие ще бъде управлявано от същите структури в рамките на Федералното министерство на труда и социалните въпроси (Bundesministerium für Arbeit und Soziales), които управляват ЕСФ. Независимо от това, като управляващ орган за ЕФПГ в рамките на „Gruppe Europäische Fonds für Beschäftigung“ действа „Referat EF 4“, докато управляващият орган за ЕСФ е „Referat EF 1“. Контролният орган както за ЕФПГ, така и за ЕСФ е „Organisationseinheit Prüfbehörde“. Тези органи са управлявали и предходните финансови участия от страна на ЕФПГ в Германия.

### **Ангажименти, поети от съответната държава членка**

35. Германските органи представиха всички необходими гаранции за следното:
- при достъпа до предложените действия и при тяхното осъществяване ще бъдат спазвани принципите на равно третиране и недискриминация;
  - спазени са изискванията, установени в националното законодателство и законодателството на ЕС относно колективните съкращения;
  - когато дружеството, извършило съкращенията, е продължило дейността си след освобождаването на работниците, то е спазило своите правни задължения във връзка със съкращенията и е предприело съответните действия във връзка с работниците си;
  - за предложените действия няма да бъде отпускана финансова помощ от други фондове или финансови инструменти на Съюза и няма да се допуска двойно финансиране;
  - предложените действия ще се допълват с дейности, финансирани от структурните фондове;
  - финансовото участие от страна на ЕФПГ ще бъде предоставено в съответствие с процедурните и материалноправните разпоредби на Съюза по отношение на държавната помощ.

## **ОТРАЖЕНИЕ ВЪРХУ БЮДЖЕТА**

### **Предложение за бюджет**

36. Както е посочено в член 12 от Регламент (ЕС, Евратом) № 1311/2013 на Съвета от 2 декември 2013 г. за определяне на многогодишната финансова рамка за годините 2014—2020<sup>8</sup>, ЕФПГ не може да надхвърля максималния годишен размер от 150 милиона евро (по цени от 2011 г.).
37. След като проучи заявлението с оглед на условията, определени в член 13, параграф 1 от Регламента за ЕФПГ, и като отчете броя на бенефициерите от целевата група, предложените действия и прогнозните разходи, Комисията предлага да бъдат мобилизирани средства от ЕФПГ в размер на 1 094 760 EUR, което представлява 60 % от общите разходи за предложените действия, за предоставяне на финансово участие по заявлението.

<sup>8</sup> ОВ L 347, 20.12.2013 г., стр. 884.

38. Предложеното решение за мобилизиране на средства от ЕФПГ ще бъде взето съвместно от Европейския парламент и Съвета в съответствие с посоченото в точка 13 от Междуйнституционалното споразумение от 2 декември 2013 г. между Европейския парламент, Съвета и Комисията относно бюджетната дисциплина, сътрудничеството по бюджетни въпроси и доброто финансово управление<sup>9</sup>.

#### **Свързани актове**

39. Едновременно с предложението за решение за мобилизиране на средства от ЕФПГ Комисията ще представи на Европейския парламент и на Съвета предложение за прехвърляне на сумата от 1 094 760 EUR към съответния бюджетен ред.
40. Едновременно с приемането на настоящото предложение за решение за мобилизиране на средства от ЕФПГ Комисията ще приеме решение за финансово участие посредством акт за изпълнение, който ще влезе в сила на датата, на която Европейският парламент и Съветът приемат предложеното решение за мобилизиране на средства от ЕФПГ.

---

<sup>9</sup> ОВ С 373, 20.12.2013 г., стр. 1.

**РЕШЕНИЕ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА**

**за мобилизиране на средства от Европейския фонд за приспособяване към глобализацията в съответствие с точка 13 от Междуинституционалното споразумение от 2 декември 2013 г. между Европейския парламент, Съвета и Комисията относно бюджетната дисциплина, сътрудничеството по бюджетни въпроси и доброто финансово управление (заявление EGF/2014/014 DE/Aleo Solar)**

ЕВРОПЕЙСКИЯТ ПАРЛАМЕНТ И СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взеха предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взеха предвид Регламент (ЕС) № 1309/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 17 декември 2013 г. относно Европейския фонд за приспособяване към глобализацията (2014—2020 г.) и за отмяна на Регламент (ЕО) № 1927/2006<sup>10</sup>, и по-специално член 15, параграф 4 от него,

като взеха предвид Междуинституционалното споразумение от 2 декември 2013 г. между Европейския парламент, Съвета и Комисията относно бюджетната дисциплина, сътрудничеството по бюджетни въпроси и доброто финансово управление<sup>11</sup>, и по-специално точка 13 от него,

като взеха предвид предложението на Европейската комисия,

като имат предвид, че:

- (1) Европейският фонд за приспособяване към глобализацията (ЕФПГ) е създаден с цел оказване на подкрепа на съкратени работници и самостоятелно заети лица, чиято дейност е била прекратена в резултат на големи структурни промени в моделите на световната търговия, произтичащи от глобализацията, в резултат на продължаване на световната финансова и икономическа криза, която е предмет на разпоредбите на Регламент (ЕО) № 546/2009<sup>12</sup>, или в резултат на нова световна финансова и икономическа криза; чрез него тези лица се подпомагат и при повторната си интеграция на пазара на труда.
- (2) Както е посочено в член 12 от Регламент (ЕС, Евратом) № 1311/2013 на Съвета, ЕФПГ не може да надхвърля максимален годишен размер от 150 милиона евро (по цени от 2011 г.).
- (3) На 29 юли 2014 г. Германия подаде заявление за мобилизиране на средства от ЕФПГ във връзка със съкращения<sup>13</sup> в Aleo Solar AG и в две дъщерни предприятия в Германия и представи допълнителната информация съгласно предвиденото в член 8, точка 3 от Регламент (ЕС) № 1309/2013. Заявлението

<sup>10</sup> ОВ L 347, 20.12.2013 г., стр. 855.

<sup>11</sup> ОВ С 373, 20.12.2013 г., стр. 1.

<sup>12</sup> ОВ L 167, 29.6.2009 г., стр. 26.

<sup>13</sup> По смисъла на член 3, буква а) от Регламента за ЕФПГ.

отговаря на изискванията за определяне на финансово участие от ЕФПГ, установени в член 13 от Регламент (ЕС) № 1309/2013.

- (4) Поради това следва да бъдат мобилизирани средства от ЕФПГ за предоставянето на финансово участие в размер на 1 094 760 EUR по подаденото от Германия заявление,

ПРИЕХА НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

*Член 1*

В рамките на общия бюджет на Европейския съюз за финансовата 2015 година от ЕФПГ се мобилизират средства за предоставяне на сумата от 1 094 760 EUR под формата на бюджетни кредити за поети задължения и бюджетни кредити за плащания.

*Член 2*

Настоящото решение се публикува в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Съставено в Брюксел на [...] година.

*За Европейския парламент*  
*Председател*

*За Съвета*  
*Председател*